




HA-NP35T



WIRELESS HEADPHONES / KABELLOSER KOPFHÖRER / ÉCOUTEURS SANS FIL / AURICULADORES INALÁMBRICOS / CUFFIE SENZA FIL / DRAADLOZE HOOFDTELEFOON / АУДИОКАБЕЛЬНЫЕ СЛУШАЛКИ / BEZDRÓTOVE SLUCHADLA / VEZETÉK NÉLKÜLI FEJHALLGATÓK / TRÄDLÖSE HÖRDETELEFONER / АЗЪРМАТА КЪВЪЗТАКИ / JUHTMETÄ KÕRVAKLAPID / LANGATTOMAT KUULOKKEET / БЕЗЖИЧНИ СЛУШАЛКИ / BELAIDÉS AUSINÉS / BEZVADU AUSTINAS / HEADPHONES BLA FIL / ČÁSTI WIRELESS / BREZŽIČNE SLUSALKE / БЕЗЖИЧНЕ СЛУШАЛКЕ

© 2022 JVCENWOOD Corporation
02-BSA-4183-00

English

For U.S.A.

Supplier's Declaration of Conformity

Model Number : HA-NP35T

Trade Name : JVC

Responsible party : JVCENWOOD USA Corporation

Address: 1440 Corporate Drive, Irving, TX 75038

Telephone Number: 678-449-8879

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.



ATTENTION:

The product you have purchased is powered by a rechargeable battery that is recyclable. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.

STARTUP GUIDE
ANLEITUNG
GUIDE DE DÉMARRAGE
GUÍA DE INICIO
GUIDA DI AVVIO
GEBRUIKSHANDLEIDING
GUIA DE INICIALIZAÇÃO
STARTGUIDE
STARTUP GUIDE

RYCHLY PRŮVODCE
STRUČNÝ NÁVOD
GYORS ÚTMUTATÓ
HURTIG VEJLEDNING
ΓΡΗΓΟΡΟΣ ΟΔΗΓΟΣ
KIIRJUHEND
PIKAOPAS
БЪРЗО РЪКОВОДСТВО
TRUMPAS VADOVAS

ÄTRI VADLŪJIA
GWIDA MALAJR
GHID RAPID
HITRO VODNIK
BRZI VODIČ

For Europe

Dear Customer,

This apparatus is in conformance with the valid European directives and standards regarding Radio and RoHS. European representative of JVCENWOOD Corporation is:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY

Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin,

Dieses Gerät stimmt mit den gültigen europäischen Richtlinien und Normen bezüglich der Funkanlagen- und RoHS-Richtlinie überein. Die europäische Vertretung für die JVCENWOOD Corporation ist:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, DEUTSCHLAND

Cher(e) client(e),

Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes RED et RoHS en vigueur. Représentant européen de la société JVCENWOOD Corporation :

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALLEMAGNE

Estimado cliente,

Este aparato cumple con las directivas y normas europeas referentes a Radio y RoHS. El representante europeo de JVCENWOOD Corporation es:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALEMANIA

Gentile Cliente,

Questo apparecchio è conforme alle direttive e alle norme europee relative alle apparecchiature radio e RoHS. Il rappresentante europeo di JVCENWOOD Corporation è:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANIA

Geachte klant,

Dit apparaat voldoet aan de geldende Europese normen en richtlijnen inzake Radio en RoHS. De Europese vertegenwoordiger van JVCENWOOD Corporation is:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, DUTSLAND

Caro Cliente,

Este aparelho encontra-se em conformidade com as diretivas e padrões Europeus válidos referentes à compatibilidade magnética e segurança elétrica. O representante europeu da JVCENWOOD Corporation é:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALEMANHA

Bästa kund,

Denna apparat överensstämmer med gällande EU-direktiv och standarder beträffande radioutrustning och begränsning av användningen av farliga ämnen (RoHS). Europarepresentant för JVCENWOOD Corporation är:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, TYSKLAND

Szanowny Kliencie,

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi obowiązujących europejskich dyrektyw i standardów w zakresie urządzeń radiowych i dyrektywy RoHS. Europejskim przedstawicielem JVCENWOOD Corporation jest:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NIEMCY

Vážení zákazníci,

Tento přístroj je v souladu s platnými evropskými směrnici a normami ohledně omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních a radiových přístrojích. Evropský zástupce společnosti JVCENWOOD Corporation je:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NĚMECKO

Vážení zákazník,

Tento přístroj je v souláde s platnými evropskými smernicami a normami, ktoré sa týkajú rádii a RoHS. Zastupca spoločnosti JVCENWOOD Corporation pre Európu je:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NEMECKO

Kedves Vásárló,

És a termék megfelel az európai Rádión és RoHS irányelveinek és szabványainak. A JVCENWOOD Corporation európai képviselője:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NĚMETORSZÁG

Kære kunde,

Dette apparat er i overensstemmelse med gældende europæiske direktiver og standarder vedrørende radio og begrænsninger for farlige stoffer (RoHS). Europæisk repræsentant for JVCENWOOD Corporation er:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, TYSKLAND

Αγαπτιέ Πελάτη,

Αυτό ο εξοπλισμός συμμορφώνεται με τις ισχύουσες ευρωπαϊκές οδηγίες και τα πρότυπα σχετικά με τα ραδιοκύματα και τον περιορισμό της χρήσης συγκεκριμένων επικινδυνών ουσιών στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (RoHS). Αντιπροσώπος της JVCENWOOD Corporation για την Ευρώπη:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Lugupeetud klient!

See seade vastab kehtivatele Euroopa direktiividele ja standarditele raadio ja RoHS-i kohta. JVCENWOOD Corporationi esindaja Euroopas on:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, SAKSAMA

Hvya asiakas

Täma laite on yhdenmukainen voimassa olevien eurooppalaisten RoHS- ja radiolaitedirektiivien ja standardien kanssa. JVCENWOOD Corporationin Euroopan edustaja on:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, SAKSA

Уважаемые клиенты,

Это устройство соответствует ме тис действующих европейских директив и стандартов по отношению к радио-связи и к ограничению на опасные вещества. Европейского представительства на корпорацию JVCENWOOD е:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ГЕРМАНИЯ

Gerb. vartotojai,

Šis aparatas atitinka galiojančias Europos direktyvas ir standartus, susijusius su radijo įranga ir RoHS. Ir-Represantant Europow la JVCENWOOD Corporation atstovas Europoje yra:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, VOKIETIJA

Godjámajais klient!

Ši ierice atbilst Eiropā spēkā esošajām direktīvām un standartiem attiecībā uz radioiekārtām un bīstamu vielu izmantošanu ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās. JVCENWOOD Corporation pārstāvis Eiropā:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY (VĀCIJA)

Ghazîf Konsumatur,

Dan i-lapparat huwa f'konformità mad-direttivi u ma' standards Ewropej validi dwar ir-Radiju u r-RoHS. Ir-Represantant Ewropew la JVCENWOOD Corporation atstovas Ewropoje yra:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, IL-GERMANJA

Stimate client,

Acest aparat respectă prevederile Directivelor și Standardele Europene în vigoare referitoare la Radio și privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (RoHS). Reprezentantul European al Corporației JVCENWOOD este:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANIA

Dragi kupec,

Ta naprava je izdelana v skladu s veljavnimi evropskimi direktivami in standardi, ki se nanašajo na radio in RoHS. Evropski predstavnik korporacije JVCENWOOD je:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NEMČUA

Posŕovann korisnici,

Ovaj je uređaj u skladu s važećim direktivama i standardima Europske unije koji se odnose na usklađivanje zakonodavstva država članica o stavljanju na raspolaganje opremi na tržištu i na ograničenje uporabe određenih opasnih tvari u elektroničkoj i elektroničkoj opremi. Europski zastupnik za korporaciju JVCENWOOD je:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NIJEMACKA

For United Kingdom

Dear Customer,

This apparatus is in conformance with the valid United Kingdom Regulations and standards regarding Radio and RoHS. United Kingdom representative of JVCENWOOD Corporation is:

JVCENWOOD U.K. Limited, First Floor, Gleneagles, the Belfry, Colonial Way, Watford, Hertfordshire WD24 4WH, UNITED KINGDOM

For Europe and United Kingdom



Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment and Batteries (applicable for countries that have adopted separate waste collection systems)

Products and batteries with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste. This product contains rechargeable battery. Contact JVCENWOOD authorised dealer for disposal.

Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Dieses Produkt enthält eine Akkubatterie. Wenden Sie sich an einen JVCENWOOD-Fachhändler bezüglich der Entsorgung.

Les produits et piles électriques sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères. Ce produit contient une pile rechargeable. Contactez votre revendeur JVCENWOOD autorisé pour le mettre au rebut.

Los productos y las baterías con el símbolo (contenedor con ruedas tachado) no podrán ser desechados como residuos domésticos. Este producto contiene una batería recargable. Para su eliminación, consulte con el distribuidor autorizado de JVCENWOOD.

I prodotti e le batterie recanti questa icona (bidone carrellato della spazzatura con il simbolo della croce) non devono essere eliminati come rifiuti solidi urbani. In queste cuffie è installata una batteria ricaricabile. Per informazioni sulla sua eliminazione si raccomanda di rivolgersi al rivenditore autorizzato JVCENWOOD.

< Declaration of conformities > **For Europe**

Hereby, JVCENWOOD declares that the radio equipment [HA-NP35T] is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the Declaration of conformity is available at the following internet address: (https://www.jvc.net/euukdooc/).

Hiermit erklärt JVCENWOOD, dass das Funkgerät [HA-NP35T] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung: (https://www.jvc.net/euukdooc/).

Par la présente, JVCENWOOD déclare que l' équipement radio [HA-NP35T] est conforme à la directive 2014/53/EU. L' intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l' adresse Internet suivante : (https://www.jvc.net/euukdooc/).

Por la presente, JVCENWOOD declara que el equipo de radio [HA-NP35T] cumple la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: (https://www.jvc.net/euukdooc/).

Con la presente, JVCENWOOD dichiara che l' apparecchio radio [HA-NP35T] è conforme alla Direttiva 2014/53/EU.

Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: (https://www.jvc.net/euukdooc/).

Producten en batterijen met het (afvalcontainer met x-teken) symbool mogen niet als normaal huishoudelijk vuilnis weggegooid. Dit product bevat een oplaadbare batterij. Raadpleeg een erkende JVCENWOOD handelaar voor het weggoien.

Os produtos e baterias com o símbolo (caixote de lixo com um X) não podem ser deixados fora junto com o lixo doméstico. Este produto contém uma bateria recarregável. Contate o revendedor JVCENWOOD autorizado para a sua eliminação.

Produktet och batterier med denna symbol (en överskrystad soptunna på hjul) får inte kastas med vanlig hushållssopor. Denna produkt innehåller ett laddningsbart batteri. Kontakta en auktoriserad JVCENWOOD-handlare angående kassering.

Produkty i baterie opatrzone symbolem (przekreślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyrzucone razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVCENWOOD.

Výrobky a baterie s tímto symbolem (přeskrtnutá popelnice) nelze vyhazovat s domovním odpadem. Tento výrobek obsahuje dobíjecí baterii. Informace o likvidaci vám podá autorizovaný prodejce JVCENWOOD.

Hierbij verklaart JVCENWOOD dat de radioapparatuur [HA-NP35T] in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres: (https://www.jvc.net/euukdooc/).

Destle modo, a JVCENWOOD declara que o equipamento de rádio [HA-NP35T] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet: (https://www.jvc.net/euukdooc/).

Härmed försäkrar JVCENWOOD att radioustrustningen [HA-NP35T] är i enlighet med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress: (https://www.jvc.net/euukdooc/).

Niniejszym, JVCENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy [HA-NP35T] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem: (https://www.jvc.net/euukdooc/).

Spočetnost JVCENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení [HA-NP35T] splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese: (https://www.jvc.net/euukdooc/).

Spočetnost JVCENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení [HA-NP35T] splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese: (https://www.jvc.net/euukdooc/).

Produkty a baterie označené symbolom (preškrtnutá odpadová nádoba) sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom. Tento produkt obsahuje nabíjateľnú batériu. V prípade likvidácie kontaktujte autorizovaného predajcu JVCENWOOD.

Azokat a termékeket, amelyeken az (áthúzott görögös személtároló) jelzés található, nem lehet háztartási szeméttel eldobni. A termék újratölthető akkumulátort tartalmaz. Az eldobásukat, ártalmatlanítás esetén vegye fel a kapcsolatot a JVCENWOOD szerződéses kereskedőjével.

Produktet och batterier med symbolen (överskriget skräppesdun på hjul) kan ikke bortskaftes som husholdningsaffald. Dette produkt indeholder et genopladeligt batteri. Ret henvendelse til en autoriseret JVCENWOOD-forhandler angående bortskaftelse.

Προϊόντα και μπαταρίες που φέρουν το σύμβολο (διαγραφμένος τροχόλατος κάδος απορριμμάτων) δεν απορρίπτονται ως κοινό οικιακό απορριμμάτιο. Το παρόν προϊόν περιέχει επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Για την ορθή διάθεσή του επικωνυμώστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της JVCENWOOD.

Sümboliga (ratastega prügikonteiner, millel on rist peal) tooteid ja akusid ei tohi kõrvaldada majapidamisjäätmetena. See toode sisaldab laetavat akut. Kõrvaldamiseks võtke ühendust JVCENWOOD volitatud edasimüajaga.

Spočetnost JVCENWOOD tímto vyhlásuje, že rádiové zariadenie [HA-NP35T] vyhovuje smernici 2014/53/EU. Celý text EU vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese: (https://www.jvc.net/euukdooc/).

JVCENWOOD ezenel kijelenti, hogy a [HA-NP35T] rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el: (https://www.jvc.net/euukdooc/).

Herved erklærer JVCENWOOD, at radioudrusting [HA-NP35T] er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse: (https://www.jvc.net/euukdooc/).

Με το παρόν, η JVCENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [HA-NP35T] συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δηλώσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο: (https://www.jvc.net/euukdooc/).

Käesolevaga JVCENWOOD kinnitab, et [HA-NP35T] radiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: (https://www.jvc.net/euukdooc/).

Käesolevaga JVCENWOOD kinnitab, et [HA-NP35T] radiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: (https://www.jvc.net/euukdooc/).

• Nepožívajte pri vysokej hlasitosti počas dlhšieho časového obdobia. Nepožívajte počas jazdy alebo bicyklovania. • Ak používate slušniachyá vonku, dávajte pozor na okolitú premávku. V opačnom prípade hrozí riziko nehody. • Tento produkt so vastavunú batériou nesmie byť vystavený zdrojom nadmerne vysokej teploty, ako je napríklad slnečné žiarenie, ohň a podobné. • Tento výrobok obsahuje nabíjateľnú batériu, ktorá nie je vymeniteľná. Ak používate vymeni batériu, hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Batériu nevymieňajte.

• Ne hallgasson zenét hosszú ideig magas hangon. Ne használja vezetést vagy kerekpáros közén. • Ha a fejhallgatót a szabadban használja, mindig figyeljen a környező forgalomra. Ennek elmulasztása balesetveszélyes lehet. • Jelen termék beépített akkumulátort rendelkezik, ezért fűs túlzott hőszárgásnak, pl. napfénynek, tűznek vagy használatnak kitelik. • A termék újratölthető akkumulátort tartalmaz, amely nem cserélhető. Ha a felhasználó kicseréli az akkumulátort, robbanásveszély keletkezik. Soha ne kísérle meg saját maga kicserélni az akkumulátort.

• Ne hallgasson zenét hosszú ideig magas hangon. Ne használja vezetést vagy kerekpáros közén. • Ha a fejhallgatót a szabadban használja, mindig figyeljen a környező forgalomra. Ennek elmulasztása balesetveszélyes lehet. • Jelen termék beépített akkumulátort rendelkezik, ezért fűs túlzott hőszárgásnak, pl. napfénynek, tűznek vagy használatnak kitelik. • A termék újratölthető akkumulátort tartalmaz, amely nem cserélhető. Ha a felhasználó kicseréli az akkumulátort, robbanásveszély keletkezik. Soha ne kísérle meg saját maga kicserélni az akkumulátort.

• Lyt ikke ved høj lydstyrke i længere tid. Må ikke bruges, mens man kører bil eller cykler. • Vær specielt opmærksom på den omgivende trafik i nærheden, når hovedtelefonerne bruges udenfor. Forsømmelse af dette kan føre til ulykker. • Dette produkt med et indbygget batteri må ikke udsættes for ekstrem varme som f.eks. sol, ild eller lignende. • Dette produkt indeholder et genopladeligt batteri, som ikke kan udskiftes. Fare for eksplosion, hvis bruger forsøger udsifting af batteri. Udsift som bruger ikke batteriet på egen hånd.

• Μην ακούτε στη υψηλή ένταση για μεγάλο χρονικό διάστημα. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν ενώ οδηγείτε ή κάνετε ποδήλατο. • Μά ίκε χρησιμοποιείτε τα ακουστικά έξω, δώστε προσοχή στην κυκλοφορία οχημάτων γύρω σας κατά τη χρήση του ακουστικού σε εξωτερικούς χώρους. Διαφορετικό, υπάρχει πιθανότητα ατυχήματος. • Το παρόν προϊόν, που διαθέτει ενσωματωμένη μπαταρία, δεν πρέπει να εκτίθεται σε υπερβολική θερμότητα, όπως από έκθεση στον ήλιο, πυρκαγιά ή άλλη παρόμοια πηγή θερμότητας. • Αυτό το προϊόν περιέχει επαναφορτιζόμενη μπαταρία, η οποία δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης εάν η μπαταρία είτε αντικατασταθεί από τον χρήστη, μα μη γίνεται αντικατάσταση της μπαταρίας από τον ίδιο τον χρήστη.

• Ärge kuulake pikema aja jooksul liiga valjusti. Ärge kasutage kõrvaklappe autot juhtides või jalgrattaga sõites. • Kui kasutate kõrvaklappe väljas, pöörake erilist tähelepanu teile ümbritsevale liiklusele. Vastasel juhul võib juhtuda õnnetust. • See seade sisaldab laetavat akut, mis ei ole vahetatav. Puhatusoht, kui kasutaja akku vahetab. Ärge vahetage akut kasutaja enda omaga.

• Nepožívajte pri vysokej hlasitosti počas dlhšieho časového obdobia. Nepožívajte počas jazdy alebo bicyklovania. • Ak používate slušniachyá vonku, dávajte pozor na okolitú premávku. V opačnom prípade hrozí riziko nehody. • Tento produkt so vastavunú batériou nesmie byť vystavený zdrojom nadmerne vysokej teploty, ako je napríklad slnečné žiarenie, ohň a podobné. • Tento výrobok obsahuje nabíjateľnú batériu, ktorá nie je vymeniteľná. Ak používate vymeni batériu, hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Batériu nevymieňajte.

• Ne hallgasson zenét hosszú ideig magas hangon. Ne használja vezetést vagy kerekpáros közén. • Ha a fejhallgatót a szabadban használja, mindig figyeljen a környező forgalomra. Ennek elmulasztása balesetveszélyes lehet. • Jelen termék beépített akkumulátort rendelkezik, ezért fűs túlzott hőszárgásnak, pl. napfénynek, tűznek vagy használatnak kitelik. • A termék újratölthető akkumulátort tartalmaz, amely nem cserélhető. Ha a felhasználó kicseréli az akkumulátort, robbanásveszély keletkezik. Soha ne kísérle meg saját maga kicserélni az akkumulátort.

• Lyt ikke ved høj lydstyrke i længere tid. Må ikke bruges, mens man kører bil eller cykler. • Vær specielt opmærksom på den omgivende trafik i nærheden, når hovedtelefonerne bruges udenfor. Forsømmelse af dette kan føre til ulykker. • Dette produkt med et indbygget batteri må ikke udsættes for ekstrem varme som f.eks. sol, ild eller lignende. • Dette produkt indeholder et genopladeligt batteri, som ikke kan udskiftes. Fare for eksplosion, hvis bruger forsøger udsifting af batteri. Udsift som bruger ikke batteriet på egen hånd.

• Μην ακούτε στη υψηλή ένταση για μεγάλο χρονικό διάστημα. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν ενώ οδηγείτε ή κάνετε ποδήλατο. • Μά ίκε χρησιμοποιείτε τα ακουστικά έξω, δώστε προσοχή στην κυκλοφορία οχημάτων γύρω σας κατά τη χρήση του ακουστικού σε εξωτερικούς χώρους. Διαφορετικό, υπάρχει πιθανότητα ατυχήματος. • Το παρόν προϊόν, που διαθέτει ενσωματωμένη μπαταρία, δεν πρέπει να εκτίθεται σε υπερβολική θερμότητα, όπως από έκθεση στον ήλιο, πυρκαγιά ή άλλη παρόμοια πηγή θερμότητας. • Αυτό το προϊόν περιέχει επαναφορτιζόμενη μπαταρία, η οποία δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης εάν η μπαταρία είτε αντικατασταθεί από τον χρήστη, μα μη γίνεται αντικατάσταση της μπαταρίας από τον ίδιο τον χρήστη.

• Ärge kuulake pikema aja jooksul liiga valjusti. Ärge kasutage kõrvaklappe autot juhtides või jalgrattaga sõites. • Kui kasutate kõrvaklappe väljas, pöörake erilist tähelepanu teile ümbritsevale liiklusele. Vastasel juhul võib juhtuda õnnetust. • See seade sisaldab laetavat akut, mis ei ole vahetatav. Puhatusoht, kui kasutaja akku vahetab. Ärge vahetage akut kas

WARNING For Europe and United Kingdom



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht lange mit hoher Lautstärke.

Pour éviter tout endommagement possible de l' audition, n' écoutez pas de son à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes.

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a volúmenes elevados durante periodos prolongados.

Per evitare possibili danni all' apparato uditivo, si raccomanda di non ascoltare musica ad alto volume per molto tempo.

Voorkom mogelijke beschadiging van uw gehoor en luister derhalve niet langdurig met een hoog volume ingesteld.

Para evitar danos auditivos, não escute em volumes elevados durante longos períodos de tempo.

Lýssna inte på höga volymnivåer under längre perioder, eftersom det kan ge upphov till hörselskada.

Aby zapobiec możliwemu uszkodzeniu sluchu, nie słuchać przy wysokich poziomach głośności przez długie okresy.

Abyste předešli případnému poškození sluchu, neposlouchejte dlouho při vysoké hlasitosti.

Aby ste zabránili možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte dlhší čas pri vysokej hlasitosti.

A halláskárosodás megakadályozása érdekében a termékét ne használja sokáig túl hangosra állítva.

For at forebygge risiko for høreskader, bør man ikke lytte ved højt lydstryke i længere tid.

Για να αποτρέψετε μια πιθανή βλάβη στην ακοή σας, αποφεύγετε την ακρόαση σε υπερβολικά υψηλή ένταση για μεγάλη χρονικά διαστήματα.

Kako biste spriječili moguće oštećenje sluha, izbjegavajte dugotrajno slušanje pri visokoj glasnosti.

Älä kuuntele pitkää aikoa suurella äänenvoimakkuudella. Muussa tapauksessa kuulo voi vahingoittua.

BLUETOOTH SPECIFICATION

Frequency range: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Output power: +x.x dBm (MAX), Power Class 1

Frequenzbereich: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Ausgangsleistung: +x.x dBm (MAX), Leistungsklasse 1

Plage de fréquence: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Puissance de sortie: +x.x dBm (MAX), Classe d'alimentation 1

Gama de frecuencias: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Potencia de salida: +x.x dBm (MÁX.), Potencia de Clase 1

Gamma di frequenza: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Potenza di uscita: +x.x dBm (massima), Categoria di potenza 1

Frequentiebereik: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Uitgangsvermogen: +x.x dBm (MAX), vermogen klasse 1
Εύρος συνηρητων: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Ισχύς εξόδου: +x.x dBm (ΜΕΓ.), Κλάση ισχύος 1

Gama de frequências: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Potência de saída: +x.x dBm (MÁX.), Classe de Potência 1
Sagedusvahemik: 2.402 – 2.480 GHz
Väljundvõimsus: +x.x dBm (MAX), võimsusklass 1

Frekvensomfång: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Uteffekt: +x.x dBm (max.), effektklass 1
Taajuusalue: 2.402 – 2.480 GHz
Lähtöteho: +x.x dBm (MAKS.), teholuokka 1

Честотен обхват: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Исходна мощност: +x.x dBm (МАКС.), Клас на захранване 1

Dažnų diapazonas: Nuo 2.402 GHz iki 2.480 GHz
Išėjimo galia: +x.x dBm (MAKS.), 1 galios klasė

Frekvénvü diapazons: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Izejás jauda: +x.x dBm (maks.), Jaudas klase 1

Medda tal-frekwenza: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Qawwa: +x.x dBm (MASS.), Klassi tal-Qawwa 1

Interval de frecvență: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Putere la ieșire: +x.x dBm (Maximă), Clasa de putere 1

Frekvenci razpon: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Izhodna moč: +x.x dBm (MAKS.), moč 1. razreda

Raspon frekvencije: 2.402 GHz - 2.480 GHz
Izlazna snaga: +x.x dBm (MAKS.), Klasa snage 1

WARNING For U.S.A

English

Hearing Comfort and Well-Being

- Do not play your personal audio at a high volume. Hearing experts advise against continuous extended play.
- If you experience a ringing in your ears, reduce volume or discontinue use.

Traffic Safety

- Do not use while operating a motorized vehicle. It may create a traffic hazard and is illegal in many areas.
- You should use extreme caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not turn up the volume so high that you cannot hear sound around you.

Français

Confort d'écoute et bien-être

- N'utilisez pas votre appareil audio personnel à un volume trop élevé. Les professionnels de l'audition déconseillent une écoute prolongée.
- Si vous entendez des sonorités dans vos oreilles, réduisez le volume ou arrête d'utiliser l'appareil.

Sécurité relative à la circulation

- N'utilisez jamais un casque en conduisant une voiture, une bicyclette. Cela peut être dangereux et est illégal dans beaucoup de régions.
- Vous devez faire très attention ou arrêter temporairement d'utiliser l'appareil dans les situations dangereuses.
- Ne réglez pas le niveau sonore maximum de telle sorte que vous ne pourriez plus entendre ce qui se passe autour de vous.

Español

Confort y salud de su audición

- No reproduzca sonidos con el volumen alto. Los expertos en audición desaconsejan la reproducción continua por períodos prolongados.
- Si escucha un zumbido en sus oídos, reduzca el volumen o deje de utilizarlos.

Seguridad en el tráfico

- No los utilice cuando conduzca un vehículo a motor. Podría provocar un accidente de tránsito y es ilegal en muchos lugares.
- En situaciones potencialmente peligrosas debe tener suma precaución o dejar de utilizarlos.
- No ponga el volumen tan alto que impida oír lo que ocurre a su alrededor.

1

2.5h

2

5V TYPE

3

2h

2h

1

2

3

2h

2h

1

2

3

2h

2h

1

2

3

2h

2h

2h

2h

https://manual3.jvckenwood.com/accessory/headphones/global/

2h

2h

2h

2h

2h

2h